

Số: 04/2022/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 26 tháng 01 năm 2022
HCMC, January 26, 2022

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành Luật doanh nghiệp;
Pursuant to the Enterprise Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 and guiding documents;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình ngày 21/06/2021;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated June 21, 2021;
- Căn cứ Tờ trình của Phòng Đầu tư đã được Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình phê duyệt;
Pursuant to the Proposal of Investment Department was approved by CEO of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình ngày 26/01/2022.
Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company dated January 26, 2022.



QUYẾT NGHỊ:
RESOLVED THAT:

Điều 3/Article 1:

Phê duyệt chủ trương góp vốn, tài trợ vốn cho Công ty TNHH MTV Trung tâm đổi mới sáng tạo Hoà Bình (HBIC) theo tiến độ triển khai dự án Trung tâm đổi mới sáng tạo Hoà Bình với tổng vốn đầu tư là 900 tỷ đồng.

Approval of the policy of capital contribution and funding for Hoa Binh Innovation Center (HBIC) One Member Limited Liability Company according to the progress of Hoa Binh Innovation Center project with a total investment capital of 900 billion VND.

Điều 2/Article 2:

Đề cử Ông Đào Vũ Nguyên, sinh ngày 31/10/1972, CCCD số: 001072017075 cấp ngày 21/6/2018 tại Cục CS ĐKQL CT & DLQG về dân cư - Chức vụ: Cố vấn cao cấp thay thế Ông Lê Viết Hải làm Tổng Giám đốc Công ty TNHH MTV Trung tâm đổi mới sáng tạo Hoà Bình.

Nomination of Mr. Dao Vu Nguyen, DOB October 31, 1972; ID Card No.: 001072017075 issued on June 21, 2018 at Police Department of Registration and Management of Residence and National Population Data – Title: Senior Advisor to replace Mr. Le Viet Hai as General Director of HBIC One Member Limited Liability Company.

Điều 3: Hiệu lực thi hành

Article 3: Validity

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from the date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

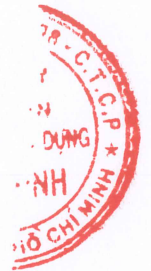
The Board of Directors, the Board of Management, and related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.

Nơi nhận/Attn:

-Nhu điều 3/ As Article 3;

-Luu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors
CHỦ TỊCH
Chairman



LÊ VIẾT HẢI